

# רויך-פרייע הויזונג



**NYC**  
Health

**העלט בולעטין**

באזוכט [nyc.gov/health](https://nyc.gov/health) צו זען אלע העלט בולעטינען.

רופט 311 צו באשטעלן אומזיסטע קאפיעס.

## רויך-פרייע הויזונג



- אין א רויך-פרייע געביידע, ווערט רויכערן נישט ערלויבט סיי וואו אינעם געביידע און ווערט צומאל נישט ערלויבט אין דרויסנדיגע ערטער.
- א רויך-פרייע פאליסי העלפט אינוואוינער בלייבן געזונט דורכן פארמינערן צווייטהאנטיגער רויך און געביידע אייגנטימערס שפארן געלט דורכן פארמינערן רייניגונג קאסטן.
- אין NYC, איז נישט לעגאל צו רויכערן אין געמיינזאמע געגנטער און אין געביידעס מיט מער פון איין דירה, און פון אויגוסט 2018, מוזן געביידעס מיט מער פון איין דירה אויך האבן א פאליסי איבער רויכערן. צו לערנען מער איבער רויך-פרייע געזעצן, באזוכט [nyc.gov/health](http://nyc.gov/health) און זוכט **smoking laws** (רויכערן געזעצן).

## צווייטהאנטיגער רויך

- ווען איינער אטעמט ארויס רויך פון א טאבאקא פראדוקט, קען א צווייטער מענטש אריינאטעמען די רויך. דאס ווערט אנגערופן צווייטהאנטיגער רויך.
- צווייטהאנטיגער רויך הייבט די ריזיקע פון אסטמא אטאקעס, לונגען קראנקהייטן, סטראוק, הארץ קראנקהייט און לונגען קענסער אין נישט ריכערדיקע ערוואקסענע און קינדער.



אין ניו יארק סיטי, איז **1 פון 3** ערוואקסענע נישט-ריכערער  
אויסגעשטעלט צו צווייטהאנטיגן רויך!<sup>1</sup>

- צווייטהאנטיגער רויך קען דורכגיין שפאלטן, ווענטילאציע סיסטעמען און פענסטערס. א דירה קען נישט זיין גענצליך רויך-פריי אויב די געביידע איז נישט.

<sup>1</sup> "אויסשטעלונג צו צווייטהאנטיגער רויך צווישן נישט-ריכערער אין ניו יארק סיטי אינעם קאנטעקסט פון לעצטיגע טאבאקא קאנסראל פאלטיס: יעצטיגע סטאטוס, ענדערונגען דורכאויס דעם לעצטן צען יאר, און נאציאנאלע פארגלייכונגען" <https://doi.org/10.1093/ntr/ntw135>

## ווערן רויך-פריי

- איידער פארלאנגען א רויך-פרייע פאליסי, שרייבט אראפ ווען און פון וואו רויך קומט אריין אין אייער דירה. רעכנט אריין סיי וועלכע ווירקונגען וואס צווייטהאנטיגע רויך האט אויף אייער געזונטהייט, ספעציעל אויב איר האט א דיסאביליטי, אזוי ווי עמפזימע אדער לונגען קענסער.
- בעט אייער לענדלארד אדער געביידע פארוואלטער:



פאר אן אנדערע דירה  
ווייטער פונעם מקור פון די  
צווייטהאנטיגער רויך



אנצופילן שפאלטן אדער  
לעכער צווישן דירות



צו שאפן א רויך-פרייע  
פאליסי פאר אייער  
געביידע

באזוכט [nyc.gov/health](https://www.nyc.gov/health) און זוכט **smoke-free housing**  
(רויך-פרייע הויזונג) פאר מער אינפארמאציע איבער ווי אזוי צו ווערן רויך-פריי.



## עצות אויפצוהערן רויכערן

אויפהערן רויכערן איז איין אופן צו באשיצן אייערע נאנטע און שכנים פון צווייטהאנטיגן רויך, און צו שאפן א רויך-פרייע אומגעבונג. עס קען זיין שווער, אבער די עצות קענען פארגרינגערן דאס אויפהערן:

באשליסט פארוואס איר ווילט אויפהערן.



באקומט חיזוק און שטיצע. **1-866-697-8487** קען העלפן.



גרייט זיך צו אויפצוהערן; ווארפט ארויס ציגעראטלעך און צינדערס פון אייער הויז.



וועלט אירס א דאטום ווען אויפצוהערן.



פאר נאך עצות, באזוכט [nyc.gov/health](https://nyc.gov/health) און זוכט **NYC Quits** (ניו יארק סיטי הערט אויף).

# ריסאורסעס

פארבינדט זיך

@nychealthy



nychealth



@nychealthy



באזוכט [nyc.gov/health](https://nyc.gov/health) און זוכט  
**smoke-free housing** (רויך-פרייע הויזונג)

לערנט מער

אימעיל'ט [healthbulletins@health.nyc.gov](mailto:healthbulletins@health.nyc.gov)

באקומט די לעצטע  
העלט-בולעטינס

באזוכט [nyc.gov/health/pubs](https://nyc.gov/health/pubs) פאר נאך שפראכן פונעם העלט בולעטין, פאר און פאר אנדערע  
איבערגעזעצטע געזונטהייט מאטעריאלן. איר האט די רעכט צו באקומען סערוויסעס אין אייער שפראך.  
די סערוויסעס זענען אומזיסט ביי אלע ניו יארק סיטי העלט דעפארטמענט אפיסעס און קליניקס.

